

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

Capital autorisé .....	\$ 5,000,000.00
Capital payé et Réserve .....	\$ 4,500,000.00
Actif total (au 30 nov. 1924) .....	\$40,646,000.00

La seule banque au Canada dont les argents confiés à son département d'Épargne sont contrôlés par un Comité de Censeurs, ces messieurs examinent mensuellement les placements faits en rapport avec tels dépôts.

Conformément aux règlements approuvés par ses actionnaires, lors de sa fondation cette banque ne prête pas d'argent à ses directeurs.

Président du Conseil d'Administration  
**L'HONORABLE SIR H. LAPORTE**  
Vice-Président et Directeur-Général  
**TANCREDE BIENVENU**  
Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HONORABLE N. PERODEAU**  
Lieutenant-Gouverneur de la Province de Québec

350 Succursales et Sous-Agences dans les Provinces de Québec, d'Ontario, du Nouveau-Brunswick et de l'Île du Prince Édouard.

Succursale d'Edmundston  
**J.-A. BACON, Gérant**

## LA BANQUE NATIONALE

VAN BUREN, MAINE.

**4 Pour Cent**

Nous payons un intérêt composé de 4% à tous les six mois, dans le département d'épargnes.

Pour plus amples détails, Téléphonez No. 53., écrivez ou venez nous voir.

L.-V. THIBODEAU, Pres.  
A.-A. CYR, Cashier.

## Un Vrai Bargain

TAPIS DE TURQUIE valant \$30 pour ...	\$20
valant \$29 pour ...	\$19
valant \$28 pour ...	\$18

PORTE-SERVIETTES ..... 25c

**J.-F. RICE & SONS**

## HARRY FONG CAFE

près du Théâtre Star

Heures des Repas:

DEJEUNER commence à 7 heures,  
DINER: 11.30 à 2 heures,  
SOUPER 5.30 à 7 heures.

21 Billets de repas pour \$7.25

BON SERVICE

Notre Idéal Est Votre Satisfaction.

HARRY FONG ..... Edmundston, N. B.

## Chevaux de Route

Un cheval gris de 6 ans .....	950lb
Un cheval brun de 6 ans .....	1125lb
Un cheval rouge de 5 ans .....	1150lb
Une jument rouge de 5 ans .....	1050lb
Quatre chevaux d'ouvrage .....	1300 à 1550lb

Ces Chevaux sont Tous bons de chemins et d'ouvrage  
VENDUS avec GARANTI.

**J.-W. HALL**  
Tél.: 5-42 ..... EDMUNDSTON, N. B.

### NOTES LOCALES

Mlle Laporte est revenue mardi matin d'un voyage de plusieurs semaines à Montréal et Québec.

M. Jos. F. Soucy de Québec, ancien résident d'Edmundston, était en ville dimanche dernier. Il profita de l'excursion pour aller rendre visite à sa mère à St-Léonard.

Le tremblement de terre a créé un grand émoi dans notre ville samedi dernier. Plusieurs personnes ont du recevoir les soins des médecins. L'on nous apprend que Mmes Damours, Evans, Francoeur et Michaud ne sont pas encore tout à fait remises de la frayeur que leur a causé le séisme.

M. Beaulé, architecte pour la construction de notre église, était en ville cette semaine. Il était accompagné de M. Giroux, contracteur de Québec, dont l'intention serait de continuer les travaux commencés par la compagnie L.-H. Gaudry.

### NAISSANCES

M. et Mme J.-H. Castonguay, employé au C.N.R., ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'une fille, Marie, Irma, Candide, baptisée le 2 courant. Parrain et marraine M. et Mme J.-B. Ouellet. L'enfant était portée par Mme Alice Crawford, garde-malade.

M. et Mme Emile Moreau font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon le 25 février et baptisé le lendemain sous les noms de Joseph, Armand, Edy. Parrain et marraine, M. et Mme Charles Pérusse.

M. et Mme Simon Gagnon de St-André font part à leurs parents et amis de la naissance d'un garçon baptisé sous les noms de Joseph, Bertin, Egide. Parrain et marraine, M. Alphonse Gagnon et Mlle Marie-Anne Cyr.

### POSITION DEMANDE

Un jeune homme possédant l'expérience comme commis demande une position. S'adresser au Madawaska.

### UN PONT ENTRE CLAIR ET FORT KENT

La législature de l'état du Maine a été saisie d'un projet de loi présenté par le député Audibert de Fort Kent, octroyant la somme de \$98,250 pour la construction d'un pont international sur la rivière St-Jean entre Fort Kent Maine et Clair, Madawaska.

Les promoteurs du bill prétendent que le gouvernement canadien s'est engagé à voter un égal montant pour la construction de ce pont du côté canadien.

### INCENDIE A GRAND FALLS

Dimanche dernier, la résidence de M. J.-L. White un des marchands les plus populaires de Grand Falls, a été détruite par un incendie qui consuma tout. Les pertes qui s'élevaient à plus de \$8,000 sont presque toutes couvertes par les assurances. L'on attribue au tremblement de terre de samedi soir l'incendie de cette maison, la cheminée ayant été endommagée par la secousse sismique.

### VILLE D'EDMUNDSTON AVIS DES ASSESSEURS 1925

AVIS PUBLIC est donné par la présente, que nous, les sous-signés, avons été nommés Assesseurs de la Ville d'Edmundston pour l'année 1925.

Toute personne ou corps incorporé sujets à être assésés, ou elle ou son agent, peut (en dedans de trente jours de cette date) fournir aux assésseurs par écrit un état détaillé de la propriété réelle et personnelle et du revenu de telle personne ou corps incorporé; et cet état devra être signé et assermenté devant un Juge de Paix du Comté de Madawaska par la personne ou l'agent faisant ce rapport (état détaillé).

Daté et publié dans la Ville d'Edmundston, ce dix-septième jour de Février, 1925.

BUREAU DES ASSESSEURS: C.-N. Bégin,  
Geo.-J. Aubut,  
A.-M. Albert.

### HOCKEY AU MADAWASKA

#### DOLLARD A ST-LEONARD

Comme par les années dernières, le Cercle Dollard a fait son excursion annuelle à St-Léonard dimanche dernier. Environ deux cents personnes y prirent part. A deux heures et trente de l'après-midi l'équipe Dollard rencontra le St-Léonard. La glace était en parfaite condition et la partie fut très intéressante. Les deux équipes étaient d'égale force, mais le manque de jeu d'ensemble fut la cause que le Dollard subit un échec. Le résultat final fut 3-1. La joute fut exempte de rudesse.

Les St-Léonard rencontreront les Dollard prochainement à Edmundston. Les arbitres étaient MM. Delaney et Roch.

### MARCHANDS vs WOLVES

Au cours de la semaine l'équipe des Marchands rencontra les Wolves dans une partie très mouvementée. Nous avons essayé de connaître le résultat final de la partie, mais il nous fut impossible. Les partisans de chacune des équipes ont un rapport différent. que pour les Marchands le résultat fut 4-2 en leur faveur; pour les Wolves 3-3 en faveur de personne.

### LE CLUB DE HOCKEY DES-DEMOISELLES

Une joute de hockey entre deux clubs féminins le Brunswick et le Sheik a eu lieu dimanche soir. Malgré une forte tempête, la partie n'en a été que plus belle, le jeu fut très contesté et bien goûté des nombreux amateurs présents.

Après deux périodes de 15 minutes, le Brunswick remporta la palme par un score de 4 à 2. Le Sheik malgré l'absence de deux de ses joueurs se signala particulièrement.

Après la joute une réunion amicale, amies comme adversaires, eut lieu au Café Colonial où un succulent lunch fut servi. Une nouvelle rencontre de ces deux équipes aura lieu cette semaine.

### HIGH SCHOOL DEFAIT SHEIKS

Le club "High School" a défait les "Sheiks" ici dimanche dernier par un score de 2 à 1.

La joute fut très intéressante pendant la première et deuxième période, mais à la troisième la glace était très mauvaise et les joueurs furent plus lents qu'aux périodes précédentes.

Les joueurs du "High School" ont joué avec beaucoup d'ensemble, le gardien de but Levesque s'est distingué.

### TABLEAU D'HONNEUR Elèves de MADAME A.-H. LANDRY.

Se sont inscrits au tableau d'Honneur pour le mois de février:

Tres-Bien: Aline Picard, Annette Fournier, Annette Lavoie, Etienne Gagnon, Yvon Landry, Irène Landry, Dorothy McNelly, Irène Albert, Gisèle Soucy, Marguerite Pelletier, Thérèse Soucy, Yvette Simard, Jean-Marie Pelletier, Yvette Allard, Annie Miller, Doris Miller, Marguerite Cyr, Berthe Fréchette, Valéa Babineau, Olive Martin, Hélène Bulger, Catherine St-Onge, Ira St-Onge, Simonne Rugard.

## CASINO

VENDREDI -- SAMEDI  
PROGRAMME de 12 Rouleaux  
**BUCK JONES**  
dans  
**DESERT OUTLAW**  
**WOLVES OF THE NORTH No. 4**  
Comédie Century

LUNDI -- MARDI

FOX EXTRA  
SPECIAL  
en 10 rouleaux

Une  
Représentation  
à 8 heures

LUNDI  
ORCHESTRE  
SPECIAL

Comédie Cameo



WILLIAM FOX PRESENTS  
**THE MAN WHO CAME BACK**  
AN EMMETT FLYNN PRODUCTION

MERCREDI -- JEUDI

WILLIAM DESMOND  
dans  
**THE MYSTERY RIDER**  
et  
**TELEPHONE GIRL No. 2**

### NOS PRIX

MELASSE "Fancy Barbados, le gallon	75c
par 10 gallons	70c
SUCRE GRANULE au 100 livres	\$7.75
FEVES, sélectionnées à la main, la livre	07c
sac de 2 boisseaux	\$7.00
Pois, pas cassés, la livre	06c
sac de 2 boisseaux	\$6.00

CONFITURES:

Pommes et fraises	
Pommes et framboises	bte de 4 lb ..... 55c
Pommes et prunes	
GRUAU "Tillsons" par paquet	35c
GRUAU, sac de 10 lb,	65c
GRUAU sac de 20 lb,	\$1.20
Tomates, par boîte,	20c
TOMATES par caisse	\$4.20
BEURRE de beurrier "Choix" la livre	40c
" " " par 10 lb, la livre	38c
FARINE, sac de 98 livres	\$5.75

## FRASER COMPANIES Ltd.

rue Victoria.

### R. Le Boeuf

MARCHAND DE MEUBLES

PIANOS, GRAMOPHONES  
Et Toutes Sortes d'Instruments de Musique.

Musique en feuilles, Chansons, Records de Gramophones, etc.

MEUBLES  
Ameublements de Salle-à-Manger, de Salon, de Chambre à Coucher, etc.

RADIO S!!  
Marque Radiola  
Tous les Modèles. Vendus à termes faciles.

VENEZ NOUS RENDRE VISITE  
NOS PRIX SONT LES PLUS BAS.

**R. LEBOEUF**  
Rue Victoria, ..... EDMUNDSTON, N. B.

CINQ SO

La Cie d'Im

## EST-C

Depuis qu

meur veut que

nadien à Edm

raison en serai

dernier endroit

A chaque c

bre de Commer

et toujours elle

fait en ce sens.

nes qui consol

Chambre de Co

L'on sait q

reaux du chie

une certaine pa

public en géné

sieurs personnes

de partie dans n

commerce local

porté au bien-é

L'on sait ég

bureaux, pour c

raient aller rem

actuellement. C

ces personnes se

points de vue e

néfaste pour no

Il faut donc

Pour cela

de Commerce s

employés des bu

ton. Avec lui l'

sonne n'a appr

d'une manière o

appelé à transpo

lement remplacé

tail à une tactiq

bruit et tout en

principaux empl

mois d'intervall

inspéru pour un

ques commis lai

le truc; "aller re

puis longtemps à

la pilule.

Il faut bien

plomatie est pay

samment pour

d'ailleurs une lo

s'en méfier.

## PASS

### NOTRE DETTE

Pas celle de notre

celle du Canada; to

pendant une cer

blance en ce sens

saît quand elles se

Mais elles diffère

tr'elles par la quant

et de virgules. En

du Canada est act

\$2,417,783,274. Si el

progresser, comme

depuis dix ans, dans

nées il faudra être

ficien pour en lire

### LIAISON FRANCA

Le succès rempo

curtion de la "Liais

l'an dernier a déci

Ouellette, directeur

maîtes colonisateu

bec à organiser un

pour l'été prochain.

gens visiteront enco

Québec, de l'Ontari

canadien, sans passe

droits visités l'été

"Devoir" qui organi

nage en Acadie au

dernier, doit égale

de la belle saison fa

donnée dans le nord

### ESPIONNE

Le Cercle Dollard

rer un grand drame

caréme. L'ESPIONN

cu Canada" tel est le

énouveau drame de

guerre. Il y aura é

programme une con

acte et plusieurs m

musique vocale et in

### LE CREDIT PROVINCIAL

Un journal angla

conservateur publi